

**Beschluss  
der Landesregierung****Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Sitzung vom	Nr.	97	Seduta del
	11/02/2020		

**ANWESEND SIND**

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher  
Arnold Schuler  
Giuliano Vettorato  
Daniel Alfreider  
Philipp Achammer  
Massimo Bessone  
Waltraud Deeg  
Maria Hochgruber Kuenzer  
Thomas Widmann

Eros Magnago

**SONO PRESENTI**

Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Assessori

Segretario Generale

**Betreff:**

Durchführung der Hochbauarbeiten 2020 - 2022.

**Oggetto:**

Esecuzione delle opere edili 2020 - 2022.

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

11

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

## DIE LANDESREGIERUNG

SCHICKT VORAUSS, dass laut Art. 7 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 die Auftraggeber die Jahresprogramme der Bauvorhaben in den verschiedenen Bereichen genehmigen;

HAT in den Artikel 2, Absatz 2 des L.G. vom 23.04.1992, Nr. 10 EINSICHT genommen, aus dem hervorgeht, dass die Landesregierung die Tätigkeitsprogramme der einzelnen Sachbereiche genehmigt;

HAT in die Verfügbarkeit der Finanzmittel der Kapitel U01061.1080, U01061.1110, U01062.0000, U01062.0030, U01062.0031, U01062.0035, U01062.0060, U01062.0690, U01062.0720, U01062.0750, U01062.0780, U01062.0810, U01062.0850, U01062.0930, U01062.0835 und U01032.0180 des Gebarungsplanes für die Jahre 2020 - 2022 EINSICHT genommen;

HAT in den Beschluss Nr. 618 vom 27.05.2014 EINSICHT genommen, womit die neuen objektiven Kriterien zur Festlegung der Prioritäten für das mehrjährige Programm genehmigt und eine technische Arbeitsgruppe zur Ausarbeitung des mehrjährigen Programms eingesetzt worden ist;

STELLT fest, dass die laut Beschluss Nr. 618 vom 27.05.2014 ernannte Arbeitsgruppe aufgrund der vorher genannten Kriterien und der verfügbaren Finanzmittel das Prioritätenprogramm betreffend die Hochbauten, welches Bestandteil dieses Beschlusses bildet, ausgearbeitet hat, welches die im Jahr 2020 für Ausgabenzweckbindungen verfügbaren Beträge für jedes einzelne Bauvorhaben festsetzt;

STELLT fest, dass es sich in Bezug auf die Genehmigung des Prioritätenprogramms um die Genehmigung der zeitlichen Prioritäten handelt;

IN ERWÄGUNG, das genannte Prioritätenprogramm des Finanzbedarfes zu genehmigen;

und

beschließt

einstimmig, in gesetzlich vorgeschriebener Form:

## LA GIUNTA PROVINCIALE

PREMESSO che ai sensi dell'articolo 7 della L.P. 17.12.2015, n. 16 le amministrazioni committenti approvano i programmi annuali degli appalti pubblici nei vari settori;

VISTO l'articolo 2, comma 2 della L.P. 23.04.1992, n. 10, dal quale risulta che la Giunta provinciale provvede all'approvazione dei programmi di attività delle singole materie;

VISTA la disponibilità finanziaria sui capitoli U01061.1080, U01061.1110, U01062.0000, U01062.0030, U01062.0031, U01062.0035, U01062.0060, U01062.480, U01062.540, U01062.0690, U01062.0720, U01062.0750, U01062.0780, U01062.0810, U01062.0850, U01062.0930, U01062.0835 e U01032.0180 del piano di gestione per gli anni 2020 - 2022;

VISTA la deliberazione n. 618 del 27.05.2014, con la quale sono stati approvati i nuovi criteri per la determinazione delle priorità per il programma pluriennale ed è stato istituito un gruppo di lavoro per l'elaborazione del programma pluriennale;

DATO atto che il gruppo di lavoro di cui alla deliberazione n. 618 del 27.05.2014 ha elaborato in base ai criteri di cui al precedente comma ed alla disponibilità finanziaria il programma di priorità per le opere edili, facente parte della presente deliberazione, il quale fissa gli importi disponibili per impegni di spesa nell'anno 2020 riguardante ogni singola opera;

DATO che con riferimento all'approvazione del programma delle priorità si intende l'approvazione della tempistica delle priorità;

RITENUTO, pertanto, di approvare il citato programma di priorità del fabbisogno finanziario;

delibera

a voti unanimi, espressi nei modi di legge:

1. das Prioritätenprogramm betreffend die Hochbauten (laut Art. 7 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16), welches von der, mit Beschluss Nr. 618 vom 27.05.2014 ernannten Arbeitsgruppe ausgearbeitet worden ist und welches wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, wird genehmigt;
2. die Landesregierung kann einzelne Maßnahmen, für welche es noch keine rechtsverbindlichen Akte gibt, abändern oder streichen;
3. die Direktorin der Abteilung 11 wird ermächtigt, im Rahmen der Gesamtkosten geringfügige Änderungen, die sich auf Grund der Planung und Bauabwicklung ergeben, vorzunehmen;
4. die Ausgabenvormerkungen und Zweckbindungen für die einzelnen Bauvorhaben werden mit getrennten Maßnahmen vorgenommen, gemäß den Bestimmungen des GVD vom 23.06.2011, Nr. 118.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALESEKRETÄR DER L. R.

1. di approvare il programma di priorità per le opere edili elaborato dal gruppo di lavoro nominato con deliberazione n. 618 del 27.05.2014 e che fa parte integrante della presente deliberazione (ai sensi dell'art. 7 della L.P. 17.12.2015, n. 16);
2. la Giunta provinciale può modificare o cancellare singole opere per le quali non esistano ancora atti giuridicamente vincolanti;
3. di autorizzare la Direttrice della Ripartizione 11 ad apportare, nell'ambito dei costi complessivi, variazioni non essenziali in merito alla pianificazione ed esecuzione dei lavori;
4. di dare atto che le singole prenotazioni di spesa ed i singoli impegni di spesa vengono effettuati con provvedimenti separati nel rispetto delle disposizioni del D. Lgs. Del 23/06/2011, n. 118.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G. P.

## TECHNISCHER BERICHT

### Allgemeine Beschreibung

Die Abteilung 11 - Hochbau und technischer Dienst erstellt wie lt. Art. 7 des LG 15/2015 vorgesehen, jedes Jahr ein Dreijahresprogramm für die durchzuführenden Arbeiten.

Es wird vorausgeschickt, dass die Verwirklichung eines öffentlichen Bauvorhabens mehrere Phasen vorsieht:

- Programmierung des Bauvorhabens - Raumprogramm
- Maßnahmen für die Vergabe der erforderlichen freiberuflichen Leistungen (z.B. Projektierung, Bauleitung),
- Planung (Vorprojekt, Ausführungsprojekt, Detailplanungen)
- Maßnahmen zur Vergabe der entsprechenden Arbeiten und Lieferungen
- Verwirklichung des Bauvorhabens
- Verschiedene technische und verwaltungstechnische Abnahmen

Bei den im Hochbauprogramm angeführten Projekten handelt es sich um gänzlich neu zu realisierende Bauvorhaben, wie auch um Erweiterungen und Umstrukturierungen von bestehenden Gebäuden. Damit die Immobilien nach den Baumaßnahmen ihrer angedachten Nutzung zugeführt werden können, muss sämtliche Einrichtung und technische Ausstattung vorhanden sein.

Das Programm ist nach den Vorgaben der neuen objektiven Kriterien zur Festlegung der Prioritäten, laut Beschluss der Landesregierung Nr. 618 vom 27/05/2014, erstellt worden.

Die Übergabe und Durchführung der Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen erfolgt laut den geltenden Bestimmungen, LG Nr. 16 vom 17.12.2015, LGS Dekret Nr. 50 vom 18.04.2016, D.P.R. Nr. 207 vom 05.10.2010 und den entsprechenden Durchführungsverordnungen, den Leitlinien der ANAC, den Richtlinien des Landes und den geltenden rechtlichen Bestimmungen im Bereich der öffentlichen Arbeiten.

Die Ausgabenvormerkungen und Zweckbindungen für die einzelnen Bauvorhaben werden mit getrennten Maßnahmen vorgenommen, gemäß den Bestimmungen des GVD vom 23.06.2011, Nr. 118.

### Finanzielle Mittel

Der Abteilung 11 für den Dreijahreszeitraum 2020-2022, die unten angeführten Mittel zur Verfügung:

### Kompetenz am 07.01.2020

Verfügbarkeit	2020	2021	2022
Veranschlagung	14.529.185,72 €	14.510.385,72 €	14.585.585,72 €
Zweckgebundene Beträge	4.670.436,86 €	2.932.964,09 €	2.203.655,86 €
Aktuelle Verfügbarkeit	9.858.748,86	11.577.421,63 €	12.381.929,86 €
Haushaltsplanung „DANC“ Autorisierte Schulden und ohne Vertrag	16.837.000,00 €	34.987.385,72 €	41.555.000,00 €
<b>Geplante Ausgaben</b>	<b>26.695.748,86 €</b>	<b>46.564.807,35 €</b>	<b>53.936.929,86 €</b>

Mit den zur Verfügung stehenden Mitteln wird Folgendes ermöglicht:

- Bauvorhaben mit abgeschlossenem bzw. fast abgeschlossenem Ausführungsprojekt können realisiert werden
- Fertiggestellte Bauvorhaben können eingerichtet und ihrer Bestimmung übergeben werden
- Bauvorhaben von besonderer Wichtigkeit können geplant bzw. deren Planung abgeschlossen werden

Anlagen: Programm der Bauvorhaben

## RELAZIONE TECNICA

### Descrizione generale

La ripartizione 11 - Edilizia e servizio tecnico deve ogni anno adottare il programma triennale dei lavori ai sensi dell'articolo 7 della LP 15/2015.

La realizzazione di un'opera pubblica prevede più fasi:

- Programmazione dell'opera – programma planivolumetrico
- procedure di affidamento delle prestazioni professionali necessarie (p.es. progettazione, DL)
- elaborazione del progetto (progetto preliminare, esecutivo, dettagli)
- procedure per l'affidamento rispettivamente dei lavori e degli arredi
- realizzazione dell'opera
- diversi collaudi tecnici ed amministrativi

Le opere contenute nel programma prevedono sia la realizzazione di nuovi edifici, così come la ristrutturazione o l'ampliamento di edifici esistenti e l'arredamento e le dotazioni tecniche necessarie alla loro messa in funzione.

Il programma è stato elaborato secondo i criteri oggettivi al fine della determinazione delle priorità così come previsto dalla delibera della Giunta provinciale nr. 618 dl 17/05/2014.

L'affidamento e l'esecuzione di lavori, servizi e forniture avverrà ai sensi delle versioni vigenti della LP 16 del 17/12/2015, del D. lgs. 50 del 18/04/2016 e del DPR 207 del 05/10/2010 nonché di tutti i decreti attuativi, le linee guida ANAC, le linee guida e vademecum provinciali ed in generale di tutta la normativa vigente in materia di lavori pubblici.

Le prenotazioni di spesa ed i singoli impegni di spesa vengono effettuati con provvedimenti separati nel rispetto delle disposizioni del D. lgs. Del 23/06/2011, n. 118.

### Risorse finanziarie

Le risorse finanziarie disponibili per gli anni 2020-2022 sono sintetizzate nella tabella sottostante:

#### Competenza dd. 07.01.2020

Disponibilità	2020	2021	2022
Stanziamiento	14.529.185,72 €	14.510.385,72 €	14.585.585,72 €
Somme impegnate	4.670.436,86 €	2.932.964,09 €	2.203.655,86 €
Disponibilità	9.858.748,86 €	11.577.421,63 €	12.381.929,86 €
Bilancio di previsione DANC	16.837.000,00 €	34.987.385,72 €	41.555.000,00 €
<b>Spese programmate</b>	<b>26.695.748,86 €</b>	<b>46.564.807,35 €</b>	<b>53.936.929,86 €</b>

In considerazione della disponibilità finanziaria sarà quindi possibile:

- avviare la realizzazione opere il cui progetto esecutivo è ultimato o in fase di ultimazione
- completare, arredare e mettere in funzione opere già in esecuzione
- avviare o completare la progettazione di opere di particolare importanza

Allegati: programma delle opere



## **Programm für die Durchführung der Hochbauarbeiten 2020-2022** **Programma per l'esecuzione delle opere edili 2020-2022**

Jahresprogramm im Sinne des Art. 4 des LG Nr. 1 vom 27.01.2017  
Programma annuale ai sensi dell'art. 4 della L. P. 27/01/2017, n. 1

07.01.2020

DIE ABTEILUNGSDIREKTORIN

Dr. Arch. Marina Albertoni



## Programm für die Durchführung der Hochbauarbeiten 2020-2022 Programma per l'esecuzione delle opere edili 2020-2022

### Legende Priorität - legenda priorità:

<b>A0</b>	laufende bzw. in Ausführung befindliche Arbeiten lavori in corso risp. in appalto
<b>A1</b>	Veröffentlichung Ausschreibung Bauarbeiten voraussichtlich innerhalb 2020 pubblicazione appalto lavori presumibile entro 2020
<b>B</b>	Veröffentlichung Ausschreibung Bauarbeiten voraussichtlich innerhalb 2021 pubblicazione appalto lavori presumibile entro 2021
<b>C</b>	Veröffentlichung Ausschreibung Bauarbeiten voraussichtlich innerhalb 2022 pubblicazione appalto lavori presumibile entro 2022
<b>D</b>	Veröffentlichung Ausschreibung Bauarbeiten voraussichtlich ab 2023 - 2024 pubblicazione appalto lavori presumibile entro 2023 - 2024
<b>F</b>	Abgeschlossene Bauvorhaben - Bedarf an Restbeträgen opere terminate - fabbisogno di importi residui
<b>RP</b>	Raumprogramm genehmigt Programma planivolumetrico deliberato
<b>Sic.</b>	Gesetzlich notwendige Anpassungen und Sicherheitsmaßnahmen adeguamenti di legge e misure di sicurezza
<b>V</b>	Verwaltungsabschluss noch ausständig in attesa del completamento amministrativo
<b>*</b>	Konvention mit anderen Institutionen/Verwaltungen Convenzione con istituzioni/amministrazioni
<b>FPV</b>	Mehrjahresfond Fondo pluriennale vincolato
<b>DANC</b>	genehmigte und nicht vertraglich abgeschlossene Verschuldung bis 2022 Debito autorizzato e non contratto - finanziamento fino al 2022

<b>Reduzierte Ausgabe</b>	Geringere Ausgabe gegenüber der mit Raumprogrammbeschluss genehmigten Kosten der Bauvorhaben. Diese Gelder können nicht für andere Bauten verwendet werden.
<b>Minor spesa</b>	Minor spesa rispetto al costo complessivo dell'opera approvato con il programma planivolumetrico. Non comporta disponibilità di fondi per ulteriori opere.

#### Militärabkommen - accordo militari

**M1** 1. Abkommen - Bau von Militärstrukturen - 1° accordo - costruzione di alloggi militari - 49.422.000,00 €

**M2** 2. Abkommen - Bau von Militärstrukturen - 2° accordo - costruzione di alloggi militari - 62.059.000,00 €

Die Finanzierung des Bauvorhabens

**M3** 3. Abkommen - Bau von Militärstrukturen - 3° accordo - costruzione di alloggi militari - 53.700.000,00 €

Die zu investierenden Beträge dürfen die Gesamtsumme von 166.302.000,00 € nicht überschreiten.

Die Finanzierung der Militärstrukturen erfolgt über 2 Darlehen, welche 2017 in den Landeshaushalt auf den Kapiteln U01062.0750 und U01062.0780 eingegliedert worden sind.

Die Spalten "Kosten" und "bisher geucht" beziehen sich auf die Ausgaben, welche über das Hochbaukapitel getätigt worden sind.

L'importo di investimento per gli alloggi militari non può superare la somma totale di € 166.302.000,00.

Il finanziamento degli alloggi militari per la maggior parte avviene tramite 2 mutui, che con l'anno 2017 sono stati inseriti al bilancio provinciale sui capitoli U01062.0750 e U01062.0780.

Gli importi riportati nelle colonne "costi" e "impegni effettuati" si riferiscono alle spese sostenute tramite il capitolo edilizia.

Die Finanzierung des Bauvorhabens "Landesbibliothekenzentrum - Areal Pascoli - Longon" erfolgt über 1 Darlehen welche 2017 in den Landeshaushalt auf den Kapiteln U01062.690, U01062.0720 und U01062.0810 eingegliedert worden sind.

Il finanziamento dell'opera "Centro bibliotecario provinciale - Areal Pascoli-Longon" avviene tramite mutuo, che con l'anno 2017 è stato inserito al bilancio provinciale sui capitoli U01062.690, U01062.0720 e U01062.0810.

Es wird bescheinigt, dass die oben angeführten Finanzmittel in Anwendung des Art. 7 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, des Art. 18 des Landesgesetzes Nr. 27 vom 08.06.1978 und des GVD vom 23.06.2011, Nr. 118 gewährt und bemessen wurden.

Si attesta, che i suindicati fondi finanziari sono erogati ai sensi dell'art. 7 della LP n. 16 del 17.12.2015, ai sensi dell'art. 18 della L.P. n. 27 del 08.06.1978 e ai sensi del D.Lgs. 23.06.2011, n. 118



## Programm für die Durchführung der Hochbauarbeiten 2020-2022

### Programma per l'esecuzione delle opere edili 2020-2022

#### KOMPETENZ - COMPETENZA dd 07.01.2020

Verfügbarkeit Disponibilità	2020	2021	2022	2023	2024
Veranschlagung für Hochbau stanziamento per l'edilizia	14.529.185,72 €	14.510.385,72 €	14.585.585,72 €	14.585.585,72 €	14.585.585,72 €
Beretis Zweckgebundene Beträge Somme già impegnate	4.670.436,86 €	2.932.964,09 €	2.203.655,86 €	- €	- €
<b>Aktuelle Verfügbarkeit Disponibilità attuale</b>	<b>9.858.748,86 €</b>	<b>11.577.421,63 €</b>	<b>12.381.929,86 €</b>	<b>14.585.585,72 €</b>	<b>14.585.585,72 €</b>
Haushaltsplanung "DANC" - genehmigte und nicht vertraglich abgeschlossene Verschuldung Bilancio di previsione "DANC" - Debito autorizzato non contratto	16.837.000,00 €	34.987.385,72 €	41.555.000,00 €		
<b>Geplante Ausgaben Jahresanfang Spese programmate inizio anno</b>	<b>26.695.748,86 €</b>	<b>46.564.807,35 €</b>	<b>53.936.929,86 €</b>	<b>14.585.585,72 €</b>	<b>14.585.585,72 €</b>



Programm für die Durchführung der Hochbauarbeiten 2020 - 2024

(alle Beträge in Tausend Euro)

	Amt Uff.	Gemeinde Comune	BAUVORHABEN	OPERA	Gesamtkosten Costi complessivi	Vorm. Prenot.	gebucht impegn.	Konv. Conv. Finanz. Finanz.	Priorit.	2020	2021	2022	2023	ab - dopo 2024	Reduzierte Ausgabe minor spesa
1	11.2	Bozen Bolzano	Landesbibliothekenzentrum - Areal Pascoli - Longon	Centro bibliotecario provinciale - Areele Pascoli-Longon	4.223		4.223	*	A0						
2	11.2	Bozen Bolzano	Umstrukturierung Dachböden, sanitäre Einrichtungen Auditorium, Gestaltung Außenbereich - ITI G. Galilei - L. Cadornastr., 14	Ristrutturazione sottoletti, realizzazione servizi per l'auditorium e sistemazioni esterne - ITI Galilei - Via L. Cadorna 14	7.142	301	6.282		A0	559					
3	11.2	Bozen Bolzano	Anpassung BS-Normen, Sanierung - FSB Peter Anich - Fagenstraße, 10	Adeguamento alle norme antincendio e risanamento - ITG Peter Anich Via Fago, 10	4.846		4.533		A0	157	34	122			
4	11.1	Bruneck Brunico	Energetische Sanierung der WFO, Josef-Ferrari-Str. 12, Errichtung Fertigbau Sozialwissenschaftl. Gymnasium + Kunstgymnasium	Risanamento energetico dell'Istituto tecnico economico, via Josef Ferrari 12 + realizzazione prefabbricato per il Liceo delle scienze umane e dell'arte	5.445		5.364		A0	14				67	
5	11.2	Meran Merano	Zwei Turnhallen: LHS Kaiserhof Freiheitsstraße, 155 und die LBS für das Gastgewerbe Savoy Rätienstraße, 1	Due palestre: Scuola provinciale alberghiera Kaiserhof Corso Libertà, 155 e Scuola alberghiera professionale provinciale "Savoy" Via Rezia, 1	7.670		7.114		A0	9					547
6	11.2	Meran Merano	Erweiterung der Landesberufsschule "Dipl. Ing. Luis Zuegg" für Handel, Handwerk und Industrie Rennstallweg, 24. Einrichtungphase	Ampliamento della Scuola professionale provinciale per il commercio, l'artigianato e l'industria "Ing. Luis Zuegg" - Via Scuderie, 24. Fase arredi	13.300		10.655		A0	776	1.869				
7	11.2	Schlanders Silandro	Erweiterung der Landesberufsschule und der Technologische Fachoberschule Protzenweg 10 und 8/A	Ampliamento dell'istituto tecnologico e della scuola professionale - Via Carraia, 10 e 8/A	15.742		14.294		A0	46	549	853			
8	11.2	Pfatten Vadena	Wiedergewinnung des ehemaligen Areals Stadthof - Laimburg	Recupero dell'areale ex-Stadthof - Laimburg	47.535	1.464	42.053		A0	1.377	840	500	790	511	
9	11.1	Sterzing Vipiteno	Umbau und Erweiterung Schulzentrums Alexander Langer - Lahnstraße, 11	Ristrutturazione e ampliamento del polo scolastico Alexander Langer - Via Frana, 11	3.818		3.483	*	A0	90				245	
10	11.3	Meran Merano	Neubau des Sitzes der Landesrettungsdienste Goethestraße, 54	Nuova costruzione della sede dei servizi provinciali di soccorso - Via Goethe, 54	6.997		6.843		A0	154					
11	6.4	Bozen Bolzano	Errichtung eines Archivs - Grundbuchs- und Katasterämter Giorgio Ambrosoli Platz, 14	Edificazione di un archivio - uffici catasto e libro fondiario Piazza Giorgio Ambrosoli, 14	1.225			*	A0						
12	11.1	Bozen Bolzano	Neugestaltung - Beleuchtung des Silvius-Magnago-Platzes	Sistemazione Illuminazione- Piazza Silvius Magnago	1.875		1.703		A0					172	
13	11.6		Planung und Durchführung von diversen Schutzbauten - Geologie und Baustoffprüfung	Progettazione e realizzazione opere di mitigazione del pericolo - Geologia e prove materiali	250		250		A0						
14	11.1	Bozen Bolzano	Errichtung des neuen Sitzes für die Abteilung Personal - Rittnerstraße 5, 7 und 9	Realizzazione della nuova sede per la Ripartizione Personale - Via Renon 5, 7, 9	16.180	60	14.868		A0	50	550	652			
15	11.2	Bozen Bolzano	Sanierung WFO C. Battisti L. Cadorna-Str. 16 + FOB Delai L. Cadorna-Str. 16/A- Sanitäre Anlagen	Risanamento ITC C. Battisti Via L. Cadorna 16 + ITG Delai Via L. Cadorna 16/A - servizi sanitari	1.400		1.235		A0	24					141
16	11.6	Karneid Cornedo	Umbau, Erweiterung u. Anpassung bodentechnisches Labor an die Ministerialnormen - Amt 11.6 - Eggentaler-Str. 46	Ristrutturazione, ampliamento ed adattamento alle nuove norme ministeriali - Laboratorio prove materiali e geotecniche dell'ufficio 11.6 - Val d'Ega 46	6.061		5.273	FPV	A0	95	70	287	199	137	
17	11.2	Moos i. P. Moso i. P.	Wiederaufbau des Schutzhauses - Stettinerhütte - Pfelders	Ricostruzione del rifugio - Petrarca - Plan	6.206	5.127	1.079	FPV	A0						
18	11.1	Ahrntal Valle Aurina	Abriss und Wiederaufbau der Schwarzensteinhütte St. Johann Rohrberg, 41	Demolizione e ricostruzione - Rifugio Vittorio Veneto al Sasso Nero - Via San Giovanni, Rohrberg 41	4.527		4.222		A0	305					

Programm für die Durchführung der Hochbauarbeiten 2020 - 2024

(alle Beträge in Tausend Euro)

	Amt Uff.	Gemeinde Comune	BAUVORHABEN	OPERA	Gesamtkosten Costi complessivi	Vorm. Prenot.	gebucht impeg.	Konv. Conv. Finanz. Finanz.	Priorit.	2020	2021	2022	2023	ab - dopo 2024	Reduzierte Ausgabe minor spesa
19	6.4	Plattens Vadena	Bau eines Gewächshauses sowie einer Versuchsfläche für Forschungszwecke - Laimburg	Costruzione serra e area sperimentale per scopi di ricerca Laimburg	600		573		A0				27		
20	11.1	Kastelruth Castelrotto	Einrichtung des Naturparkhauses Schlern – Rosengarten in Seis Oswald Von Wolkensteinplatz 6, 6A	Arredamento Centro visite del parco naturale Sciliar - Catinaccio a Siusi - Piazza Oswald Von Wolkenstein 6, 6A -	1.000			*	A0						
21	11.6	Plattens Vadena	Minimierung der hydrogeologischen Gefahren - Areal land- und forstwirtschaftl. Versuchszentrums Laimburg	Mitigazione pericolo idrogeologico - area Centro di sperimentazione agraria e forestale Laimburg	3.196		2.920		A0				276		
22	11.2	Bozen Bolzano	Errichtung einer Dreifachturnhalle für Handball und Unterfunker für Athleten - Sozialwissenschaftliches Gymnasium Gasteiner - Roenstraße,12	Realizzazione di una triplice palestra per pallamano e alloggi per atleti - Liceo delle Scienze Umane R. Gasteiner - Via Roen,12	25.000		61		A0	50	100	2.200	4.700	17.889	
23	11.2	Eppan Appiano	Carabinieri Kaserne BEBAUUNG DES AREALS DER EHEMALIGEN MERCANTI KASERNE IN ST. MICHAEL Maria Rast Weg	Caserma Carabinieri Trasformazione dell'areale dell'ex caserma mercanti a San Michele - Strada Madonna del Riposo	5.480	5.480			A0						
24	11.1	Prettau Predoi	Neubau für museale Zwecke beim Landesbergbaumuseum in Prettau	Nuova realizzazione di un edificio per scopi museali presso il Museo Provinciale Miniere di Predoi - Vicolo Hörmann 38, Predoi	799	779		FPV	A0						
25	11.1	Bozen Bolzano	Vereinigung der Dienststellen in ein Kompetenzzentrum für Fahrzeuge - Motorisierung Sigismund Schwarz Straße, 40	Unificazione dei servizi in un Centro di competenza per la Motorizzazione - Via Sigismund Schwarz, 40	1.771		257	*	A0	36				1.478	
26	11.1	Innichen San Candido	Umbau, energetische Sanierung und Erweiterung Schulzentrum - Freisingstraße, 13	Ristrutturazione, risanamento energetico e ampliamento - centro scolastico - Via Freisinger, 13	4.768	4.768		*FPV	A0						
27	11.1	Prettau Predoi	Errichtung einer Wasseraufbereitungsanlage, Remise, Werkstätte - Landesbergbaumuseum	Realizzazione impianto trattamento d'acqua, rimessa, officina - Museo Minerario Provinciale	2.440		2.346		A0	94					
28	11.1	Bozen Bolzano	Sanierung des Bürogebäudes für Dozenten - Freie Universität Bozen/ Sparkassstraße, 21	Ristrutturazione della palazzina uffici docenti - Libera Università di Bolzano - Via Cassa di Risparmio 21	2.400		22	*	A1	550				1.828	
29	12		Dringende Eingriffe - Straßenstützpunkte Schnalstal, Lana, MeBo, Proveis, Kurtatsch, Auer, Kaltern, Pflersch	Interventi urgenti nei cantieri stradali di Val Senales, Lana, Mebo, Proves, Cortaccia, Ora, Caldaro, Fleres	604		604		A1						
30	11.2	Leifers Laives	Errichtung eines Fahrradparcours (1) Sportzone Galizien	Realizzazione parcuor biciclette(1) Zona sportiva Galizia	1.316		114	*	A1	49					
31	6.4		Adapterungsmaßnahmen zur Beseitigung und Überwindung von architektonischen Hindernissen	Piano di adattamento per l'eliminazione ed il superamento delle barriere architettoniche	15.754		32		A1	50	50	50	1.150	14.422	
32	11.2	Lana Lana	Neubau Landesbauhof Lana - 2. Baulos Industriezone, 24	Realizzazione nuovo Cantiere Provinciale Lana - 2° lotto Zona Industriale, 24	5.500		620		A1				3.430	1.450	
33	11.2	Meran Merano	Errichtung neuer Sitz in Untermais - Berufsbildungszentrum Marconi - Rennstallweg 81	Realizzazione nuova sede a Maia Bassa - Centro formazione Marconi Via Scuderie,81	25.759	24.440	1.318	FPV	A1						
34	11.1	Franzensfeste Fortezza	Realisierung einer Dauerausstellung über Bunker - Franzensfeste - Brennestraße, 1	Realizzazione di una mostra permanente riguardante i bunker - Forte di Fortezza - Via Brennero 1	995		408		A1	200	387				
35	11.1	Sterzing Vipiteno	Realisierung einer Mensa für die Landesschulen - Kanonikus-Michael-Platz,2	Realizzazione mensa - diverse Scuole Provinciali - Piazza Canonico Michael Gamper, 2	2.864		290		A1	550	1.800	224			
36	6.4	Meran Merano	Generalsanierung und verschiedene gesetzlich vorgeschriebene Anpassungen Palaise Esplanade	Risanamento generale e vari lavori previsti dalla legge Palaise Esplanade	1.515				A1	90			1.425		
37	6.4	Brixen Bressanone	LBS für Handel, Handwerk und Industrie "Christian Josef Tschuggmall". Sanierung des Platzes beim Eingang	Sc. prof. prov.le per il commercio, l'artigianato e l'industria "Christian Josef Tschuggmall". Risanamento del piazzale d'ingresso	393				A1	393					

Programm für die Durchführung der Hochbauarbeiten 2020 - 2024

(alle Beträge in Tausend Euro)

Amt Uff.	Gemeinde Comune	BAUVORHABEN	OPERA	Gesamtkosten Costi complessivi	Vorm. Prenot.	gebucht impegn.	Konv. Conv. Finanz. Finanz.	Priorit.	2020	2021	2022	2023	ab - dopo 2024	Reduzierte Ausgabe minor spesa
38	11.2 Bozen Bolzano	Sanierung des Dachbodens in der Fachlehranstalt "C. de Medici" - Quireiner-Str. 37	Lavori di sopraelevazione del sottotetto - IPC C. de Medici - Via S. Quirino 37	4.856		534		B				1.987	2.355	
39	6.4 Stils Stelvio	Außerordentliche Instandhaltung und Nutzung der Festung Gomagoi	Manutenzione straordinaria e utilizzo - fortezza di Gomagoi	3.100		392		B				1.058	1.650	
40	11.3 Bruneck Brunico	Umbau und Erweiterung des Sozialzentrums "Trayah" - Schulzone - J.-Ferrari-Str. 18	Ristrutturazione ed ampliamento Centro Sociale Trayah - Zona scolastica - Via J. Ferrari 18	2.551	2.345	206	FPV	B						
41	11.2 Pfatten Vadena	Errichtung einer flexiblen Laboreinrichtung (Jollystruktur) - Versuchszentrum Laimburg	Realizzazione laboratori flessibili (struttura Jolly) - Centro di Sperimentazione Laimburg	13.360		556	DANC	B	1.800	2.800	3.605	4.599		
42	11.2 Bozen Bolzano	Errichtung von 4 vorgefertigten, provisorischen Klassen - pädagogisches Kunstgymnasium G. Pascoli - G. Deledda-Str 4	Realizzazione di 4 aule prefabbricate provvisorie in Container - liceo pedagogico G. Pascoli - Via G. Deledda 4	399	163	13		B	223					
43	11.1 Brixen Bressanone	Umbauarbeiten - Realgymnasium J. Ph. Fallmerayer - Dantestraße 39/E	Ristrutturazione - Liceo scientifico J. Ph. Fallmerayer - Via Dante 39/E	750		72	DANC	B	400	278				
44	11.2 Eppan Appiano	Musealisierung der "Römischen Villa" - Aichweg - St. Pauls	Musealizzazione della "Villa Romana" - Via Aica - S. Paolo	3.065		114	*	C	50	300	300	1.010	1.405	
45	11.2 Meran Merano	Abbruch und Wiederaufbau Ex-Calligione-Gebäude für die Schule Savoy (Außengestaltung) - Rätienstr., 5	Demolizione e ricostruzione dell'edificio ex-Calligione per la scuola Savoy (sistemazione esterna) Via Rezia,5	15.010		14.689		C				321		
46	6.4 Bozen Bolzano	Sanierung WFO C. Battisti + FOB Delai - 1. Baulos: Brandschutzmaßnahmen L. Cadorna-Str. 16	Risanamento ITC C. Battisti + ITG Delai - adeguamento antincendio Via L. Cadorna 16	220		2		C	218					
47	11.1 Brixen Bressanone	Umbau Klassentrakt, Zubau Bibliothek, außerordentliche Instandhaltung - Schulzentrum Falcone e Borsellino - Schwesternau 1	Ristrutturazione tratto classi, ampliamento biblioteca e manutenzione straordinaria - Centro scolastico Falcone e Borsellino - Via Prà delle Suore 1	4.582		810		C				1.800	1.972	
48	11.2 Graun Curon	Abriss und Wiederaufbau der Weißkugelhütte - Langtaufers	Demolizione e ricostruzione - rifugio Pio XI alla Palla Bianca - Vallelunga	6.518		373		C	890	500	300	360	4.095	
49	11.1 Brixen Bressanone	Erweiterung der LBS Emma Hellenstainer - Nahrungsmittelsektor (Erweiterung des Schulungsangebots) Fischzuchtweg, 9	Ampliamento scuola professionale Hellenstainer: settore alimentare (ampliamento offerta formativa) - Via del Laghetto, 9	14.700		481		C		280	480	5.577	7.882	
50	11.1 Naturns Naturno	Naturparkhaus NP Texelgruppe - Einrichtung	Centro visite PN Gruppo di Tessa - Arredo	1.000	0	0	*	D			1.000			
51	11.1 Bozen Bolzano	Sanierung und unterirdische Erweiterung - Einrichtung Depot- und Ausstellungsräume, Aktualisierung Dauerausstellung - Naturmuseum Südtirol - Binder gasse 1	Risanamento ed ampliamento sotterraneo - Arredamento deposito e sale espositive, aggiornamento mostra permanente - Museo delle Scienze Naturali - Via Bottai 1	11.784	121	1.436		D			428	5.000	4.799	
52	11.3 Bozen Bolzano	Studentenheim - Los 7 + 8 - Berufsbildungszentrum Moritzing	Convitto per studenti - lotto 7 + 8 - Centro Formazione San Maurizio	30.000		961	DANC	D	1.039	12.000	12.000	4.000		
53	11.3 Bozen Bolzano	Realisierung 3. Baulos für Langzeitkranke - Rosenbach* Anteil Provinz 60% (= €17.700)	Realizzazione 3° lotto - lungodegenti - Rosenbach Quota provincia 60% (= € 17.700)	29.500		3.177	*	D	5.000	4.800	4.500	223		
54	11.2 Aldein Aldino	Umbau und Erweiterung des Besucherzentrums "Geoparc Bletterbach"	Ristrutturazione ed ampliamento - Centro Visitatori Geoparc Bletterbach	2.248			DANC	D	40	260	1.500	448		
55	6.4 Bozen Bolzano	Behhebung Wasserinfiltrationen Garage 3. UG - TIS Siemensstrasse, 19	Risanamento infiltrazioni acqua - garage 3° interrato - TIS - Via Siemens 19	270		14		D	256					

Programm für die Durchführung der Hochbauarbeiten 2020 - 2024

(alle Beträge in Tausend Euro)

	Amt Uff.	Gemeinde Comune	BAUVORHABEN	OPERA	Gesamtkosten Costi complessivi	Vorm. Prenot.	gebucht impeg.	Konv. Conv. Finanz. Finanz.	Priorit.	2020	2021	2022	2023	ab - dopo 2024	Reduzierte Ausgabe minor spesa
56	6.4	Bozen Bolzano	Außerordtl. Umbauarbeiten - Immobile zur Unterbringung des Fundarchivs - Amt für Bodendenkmäler, BZ-Süd Negrellistr. 9	Ristrutturazione straordinaria - immobile per il deposito e laboratori - ufficio beni archeologici, Bolzano-Sud, Via Negrelli 9	2.300		139		D				961	1.200	
57	6.4	Bozen Bolzano	Sanierung des ehemaligen Gebäudes der Staatstelefone - SMART UP - Italienallee 34	Risanamento edificio ex-telefoni di stato - SMART UP - Corso Italia 34	6.000				D				6.000		
58	11.1	Bruneck Brunico	Realisierung einer Mensa für die Schulen im Bildungszentrum - J. Ferraristraße, 40	Realizzazione mensa - Centro Scolastico - Via J. Ferrari, 40	3.317		261	*	D	30			1.700	1.326	
59	11.1	Bozen Bolzano	Sanierung der Gebäudes - LBS für Handel und Grafik "J. Gutenberg" Werner von Siemesstraße,8	Risanamento - Scuola Professionale Provinciale per il commercio e le arti grafiche J. Gutenberg - Via Werner von Siemens 8	11.359		942		D					10.417	
60	11.1	Bozen Bolzano	Erweiterung LBS für Handel und Grafik "J. Gutenberg" - Einrichtung Werner Siemensstrasse, 8	Arredamento per l'ampliamento - Scuola Professionale Provinciale per il commercio e arti grafiche J. Gutenberg Via Werner Siemens, 8	4.196		3.600		D					596	
61	11.2	Mals Malles	Straßenstützpunkt Tartsch	Punto di logistico di Tarces	1.254		180		D				1.074		
62	11.2	Moos i. P. Moso i. P.	Straßenstützpunkt Saltruss	Punto logistico Passo Rombo	450		7		D				443		
63	11.3	Bozen Bolzano	Umbau und Erweiterung - Landeskleinkinderheimes IPAI Guntschnastraße, 54B	Ristrutturazione e ampliamento - Istituto Provinciale di Assistenza all'infanzia IPAI - Via Guncina 54 B	6.214		72	DANC	D	1.000	2.500	2.500	142		
64	11.3	Bozen Bolzano	Umstrukturierung IPAI Gebäude - Frauenhaus Guntschnastraße, 54 A	Ristrutturazione complesso IPAI - casa delle donne - Via Guncina 54 A	2.275		328		D				1.947		
65	11.3	Bozen Bolzano	Wiederaufbau des Gebäudes für stationäre und teilstationäre Einrichtungen für Menschen mit Behinderung - Europastrasse, 138	Ricostruzione edificio ospitante i servizi residenziali e diurni per persone con disabilità - Viale Europa, 138	4.602		293	DANC	D	309	2.000	2.000			
66	11.2	Auer Ora	Umbau und Erweiterung - Schülerheim Wasserfall - Via Cascata, 34	Ristrutturazione ed ampliamento - Convitto scolastico Wasserfall Wasserfallstraße 34	7.000		603		D				6.397		
67	11.1	Ratschings Racines	Neues Gebäude Eingangsbereich, San. Verwaltungsgeb., Überdachung Brechanlage - Landesbergbaumuseum	Nuovo edificio area entrata, ristrutturazione edificio amministrativo, copertura frantumazione - Museo Minerario	5.659		353		D		50	100	1.500	3.656	
68	11.1	Prettau Predoi	Errichtung eines Notzuganges sowie Durchführung von zusätzlichen Sicherheitsmaßnahmen zum Notfallplan Hörmannstrasse, 8	Realizzazione accesso emergenza, lavori suppletivi per la misura di sicurezza rispetto al piano d'emergenza - Museo minerario provinciale - Via Hörmann, 8	2.500		2.081		F				419		
69	11.2	Bozen Bolzano	Errichtung Dreifach-TH + Tiefgarage - Humanistische Gymnasium W. v. d. Vogelweide	Realizzazione palestra tripla e garage sotterraneo - Liceo classico Vogelweide - via Armando Diaz 34 - 39100 Bolzano	8.915		8.881	*	F						34
70	11.3	Bozen Bolzano	Areal Weißes Kreuz / Psychiatrisches Reha-Zentrum + Wohnheim Fagenstrasse, 46	Centro di riabilitazione psichiatrico e ricovero - Area Croce Bianca - Via Fago, 46	10.707		10.497		F						210
71	11.1	Brixen Bressanone	Neugestaltung Schulhof in der Dantestraße39/E	Sistemazione del cortile scolastico "Jacob Philipp Fallmerayer"- Via Dante 39/E	508		488	*	F						20
72	11.2	Bozen Bolzano	Zubau zur Unterbringung des hydrografischen Amtes - Berufsfeuerwehrkaserne Drususstr. 115 - 116	Ampliamento per la sistemazione dell'ufficio idrografico - Caserma corpo permanente dei vigili del fuoco (Viale Druso 115 - 116	4.959		4.932		F						27
73	11.1	Bozen Bolzano	Errichtung Wissenschafts- u. Technologie-Pol A. Voltastrasse, 13	Costruzione del Polo scientifico e tecnologico - Via A. Volta, 13	9.142		9.099	*	F						43
74	11.1	Bruneck Brunico	Errichtung Parkplatz, Bau Kletterhalle - Schulzone j. Ferraristrasse, 36	Realizzazione parcheggio, palestra per l'arrampicata sportiva - zona scolastica - Via J. Ferrari, 36	9.884		9.760		F						124

Programm für die Durchführung der Hochbauarbeiten 2020 - 2024

(alle Beträge in Tausend Euro)

	Amt Uff.	Gemeinde Comune	BAUVORHABEN	OPERA	Gesamtkosten Costi complessivi	Vorm. Prenot.	gebucht impegn.	Konv. Conv. Finanz. Finanz.	Priorit.	2020	2021	2022	2023	ab - dopo 2024	Reduzierte Ausgabe minor spesa
75	11.1	Prettau Predoi	Dringende Sanierungsmaßnahmen im Erzherzog-Johann-Schacht - Landesbergbaumuseum	Lavori urgenti di risanamento - pozzo Erzherzog-Johann - Museo Minerario Provinciale	441		419		F						22
76	11.2	Pfatten Vadena	Bau Hackschnitzelanlage - Areal Laimburg	Costruzione centrale termica a combustione di trucioli - areale Laimburg	5.828		5.793		F						35
77	11.2	Bozen Bolzano	Renovierung mit Wiederanbringung der Wandmalerei von Senesi - Humanistisches Gymnasium Carducci Mancistr. 8	Ristrutturazione con ricollocazione della pittura di Senesi - liceo classico Carducci - Via G. Mancì 8	25.726		19.089		F				280		6.357
78	11.2	Bozen Bolzano	Neubau - Pädagogisches Gymnasium G. Pascoli Grazia Deleddastr. 4	Costruzione - Istituto magistrale Pascoli Via Grazia Deledda, 4	30.500		29.615		F						885
79	11.1	Bruneck Brunico	Neubau Studentenheim, Mensa, Ausbildungsstätte für Gastronomie und Hotellerie - LBS in der Schulzone	Costruzione convitto studentesco, mensa, istituto formazione alberghiera e ristorazione - Scuola Professionale zona scolastica	25.959		24.497		F						1.462
80	11.2	Mals Malles	Errichtung Schülerheim in Burgais über PPP	Costruzione convitto studentesco a Burgusio tramite PPP	5.324		4.904		F						420
81	11.2	Meran Merano	Unterbringung TFO im Schulzentrum Karl Wolf. Kunst am Bau	Sistemazione dell'ITI nel centro scolastico K. Wolf. Abellimento artistico.	13.786		13.452		F				334		
82	11.3	Bozen Bolzano	Umbau des Reha-Zentrums, Fagenstraße 14	Ristrutturazione centro di riabilitazione, via Fago 14	12.573		12.450		F						123
83	11.3	Bozen Bolzano	Anpassung an die geltenden Bestimmungen - sozialpäd. WG für Minderjährige - Jugendwohnheim - Eisenkellerweg	Adeguamento alle norme vigenti - comunità alloggio sociopedagogica per minori, via Eisenkeller	742		736		F						6
84	11.3	Bozen Bolzano	Unterbringung LBS soziale Dienste - zusätzliche Erweiterung - Kapuzinerkloster	Sistemazione Scuola Professionale per servizi sociali - ulteriore ampliamento - Convento dei Cappuccini	6.424		6.410		F						14
85	11.3	Bozen Bolzano	Anpassungsarbeiten - Rehabilitationseinrichtung Bad St. Isidor, Kohlern	Lavori di adeguamento - struttura riabilitativa S. Isidoro, Colle	150		77		F						73
86	11.3	Bozen Bolzano	Sprengelsitz - Rosenbach	distretto sanitario- 2° lotto - Rosenbach	293		293	*	F						
87	11.3	Brixen Bressanone	Zivilschutzzentrum - Baulos 3 - Krankenhaus Brixen	Centro protezione civile - 3° lotto - Ospedale Bressanone	10.027		10.024		F						3
88	11.2	Tisens Tesimo	Sanierung des Gebäudes - Fachschule für Hauswirtschaft Frankenberg	Risanamento edificio - Scuola Professionale Economia Domestica Frankenberg	1.991		1.982		F						9
89	26.3		Funkumsetzer - Arbeitssicherheit	Stazione radio-ripetitrice - sicurezza sul lavoro	280		238		F						42
90			Vergütungen an Techniker des Militärs für Projektierung bzw. Abnahme	Compensi per i tecnici militari per progettazione/collaudi	140		140	*	M1						
91	11.2	Bozen Bolzano	Neubau von Militärwohnungen - Reschenstraße	Costruzione di alloggi per il personale militare - via Resia	7.570		7.570	*	M1-A1						
92	11.1	Sterzing Vipiteno	verschiedene Maßnahmen - Militärkaserne Menini de Caroli	Diversi interventi - Caserma Menini de Caroli	17.385		17.385	*	M1-A1						

Programm für die Durchführung der Hochbauarbeiten 2020 - 2024

(alle Beträge in Tausend Euro)

	Amt Uff.	Gemeinde Comune	BAUVORHABEN	OPERA	Gesamtkosten Costi complessivi	Vorm. Prenot.	gebucht impegn.	Konv. Conv. Finanz. Finanz.	Priorit.	2020	2021	2022	2023	ab - dopo 2024	Reduzierte Ausgabe minor spesa
93	11.1	Corvara Corvara	Kaserne Tempesti - 3. Baulos - Wiederaufbau von Gebäuden	Ricostruzione di edifici 3. lotto - Caserma Tempesti	313		313	*	M1-B						
94	6.4		Sanierung von 18 Wohnungen - Bozen + Brixen	Risanamento di 18 case abitative - Bolzano + Bressanone	1.600			*	M1-B						
95	11.2	Meran Merano	Umbau Offizierskasino	Ristrutturazione circolo ufficiali	689		689	*	M1-F						
96	11.2	Meran Merano	Neubau von Militärunterkünften - Polonio-Kaserne	Costruzione alloggi per militari - caserma Polonio	6.004		6.004	*	M1-F						
97	11.2	Meran Merano	Errichtung von drei Wohngebäuden - Kaserne Battisti	Costruzione di tre edifici d'abitazione - Caserma Battisti	315		315	*	M2-A1						
98	11.2	Bozen Bolzano	Abbruch, Wiederaufbau und Neubau verschiedener Gebäude - Kaserne Vittorio Veneto	Demolizione, ricostruzione e costruzione di nuovi edifici - Caserma Vittorio Veneto	1.488		1.488	*	M2-A1						
99	11.2	Bozen Bolzano	Errichtung eines Wohngebäudes in der Reschenstraße	Costruzione di un edificio abitativo, via Resia	283	4.797	283	*	M2-A1						
100	11.2	Meran Merano	verschiedene Umbauarbeiten - Villa Kössler	Ristrutturazione - Villa Kössler	14		14	*	M2-A2						
101	11.2	Meran Merano	Errichtung einer Tankstelle, Realisierung von Autoabstellplätzen - Kaserne Polonio	Costruzione distributore benzina, parcheggio per macchine - Caserma Polonio	1.093		1.093	*	M2-F						
102	11.1	Bruneck Brunico	Abbruch und Wiederaufbau von Militärunterkünften - Kaserne Lugramani	Demolizione e ricostruzione di alloggi per militari - Caserma Lugramani	726		726	*	M2-F						
103	11.1	Brixen Bressanone	Kaserne Schenoni	Caserma Schenoni	8.076		8.076	*	M2-F						
104	11.2	Meran Merano	Errichtung einer neuen Grenzmauer auf der Südseite - Kaserne Polonio	Costruzione muro di confine al lato sud - Caserma Polonio	73		73	*	M2-F						
105	11.2	Platten Vadena	Errichtung eines Schießstandes - Militärstruktur Tettoni	Costruzione poligono - Struttura militare Tettoni	419		419	*	M2-K						
106	11.1	Bruneck Brunico	Neubau zweier Wohngebäude, Renovierung verschiedener Gebäude + Außengestaltung - Kaserne Lugramani	Realizzazione di due palazzine abitative, ristrutturazione di diversi edifici, sistemazioni esterne - Caserma Lugramani	207		207	*	M3-C						
107	11.1	Bruneck Brunico	Neubau eines Wohnhauses (AST) + Außengestaltungsarbeiten - Kaserne E. Federico	Realizzazione di una palazzina alloggi (AST), sistemazione esterne - Caserma E. Federico	53		53	*	M3-C						
108	11.1	Innichen San Candido	Neubau dreier Wohnhäuser, Renovierung verschiedener Gebäude + Außengestaltung - Kaserne Cantore	Realizzazione di tre palazzine abitative, ristrutturazione di diversi edifici, sistemazioni esterne - Caserma Cantore	841		841	*	M3-C						
109	11.2	Meran Merano	Renovierung und Neubau verschiedener Gebäude - Kasernen Polonio + Battisti	Ristrutturazione e costruzione di diversi edifici - Caserma Polonio e Battisti	66		66	*	M3-C						
110	11.1	Sterzing Vipiteno	verschiedene Maßnahmen - Militärkaserne Menini de Caroli	diversi interventi - Caserma Menini de Caroli	101		101	*	M3-C						

Programm für die Durchführung der Hochbauarbeiten 2020 - 2024

(alle Beträge in Tausend Euro)

	Amt Uff.	Gemeinde Comune	BAUVORHABEN	OPERA	Gesamtkosten Costi complessivi	Vorm. Prenot.	gebucht impegn.	Konv. Conv. Finanz. Finanz.	Priorit.	2020	2021	2022	2023	ab - dopo 2024	Reduzierte Ausgabe minor spesa
111	11.1	Bozen Bolzano	Errichtung eines unterirdischen Ausstellungsraumes - Landesarchäologiemuseum	Realizzazione di una sala espositiva interrata - Museo Archeologico Provinciale	2.844		104		RP					2.740	
112	11.2	Bozen Bolzano	Neubau eines Bürogebäudes - Erweiterung EURAC	costruzione edificio amministrativo - Ampliamento EURAC - Via Druso	7.200		220		RP				6.980		
113	11.2	Bozen Bolzano	Tankstelle und Erweiterung Straßenstützpunkt - Ststp. Sigmundskron	Distributore, ampliamento - Punto logistico Ponte Adige	695		5		RP					690	
114	11.2	Bozen Bolzano	Renovierung des Gebäudes der Region, Duca-d'Aosta-Straße 40	Ristrutturazione - immobile di proprietà regionale, via Duca d'Aosta 40	19.798			*	RP						
115	11.1	Bozen Bolzano	Neubau der MS J. v. Aufschnaiter	Costruzione - Scuola Media J. v. Aufschnaiter	16.515		278		RP					16.237	
116	11.2	Kältern Caldaro	Umbau und Neubau zur Unterbringung Weimuseums und der Weinakademie - Ansitz Buol-Biegeleben	Ristrutturazione e nuova costruzione per la sistemazione del Museo Provinciale del Vino e dell'Accademia del Vino Complesso Buol-Biegeleben	13.398		3		RP				13.395		
117	11.1	Corvara Corvara	Neubau Straßenstützpunkt	Costruzione - Punto logistico Corvara	3.300		55		RP					3.245	
118	11.1	Franzensfeste Fortezza	Instandsetzung als Ausstellungsort - Obere Festung Franzensfeste	Avviamento come luogo espositivo - Forte Alto del forte di Fortezza	10.042		169		RP					9.873	
119	11.1	Enneberg Marebbe	Erweiterung Besucherzentrum für den Naturpark Fanes-Sennes-Prags	Ampliamento - Centro visite del parco naturale Fanes-Senes-Braies	984		36		RP				648	300	
120	11.2	Meran Merano	Unterbringung des zentralen Depots für die Landesmuseen - Ex Boday-Gebäude	Realizzazione deposito centrale per i musei provinciali - edificio Ex-Boday	3.270		314		RP				2.956		
121	11.2	Meran Merano	Realisierung Sissiweg - von Obermais zu den Gärten von Schloss Trauttmansdorff	Sentiero da Maia Alta ai giardini - sentiero Sissi - Giardini Castel Trauttmansdorff	283				RP					283	
122	11.1	Deutschnofen Nova Ponente	Errichtung neuer Sitz - Forststation Deutschnofen	Nuova sede - Stazione Forestale Nova Ponente	804	147	41		RP			513	103		
123	6.4	Olang Valdaora	Sammelplatz Niederrasen	Punto di raccolta - Rasun di Sotto	310		13		RP				297		
124	6.4	Sterzing Vipiteno	Straßenstützpunkt Gasteig	Punto logistico Casateia	178				RP				178		
125	6.4	Ritten Renon	Straßenstützpunkt Atzwang	Punto logistico Campodazzo	579		10		RP				569		
126	6.4	St. Lorenzen S. Lorenzo	Sammelplatz Montal	Punto di raccolta di Montale	600		12		RP				588		
127	11.2	Stiils Stelvio	Sammelplatz Stiils / Franzenshöhe	Punto di raccolta di Stelvio - Franzenshöhe	600		84		RP				516		
128	11.2	Stiils Stelvio	Sammelplatz Sulden	Punto di raccolta Solda	600		2		RP					598	

Programm für die Durchführung der Hochbauarbeiten 2020 - 2024

(alle Beträge in Tausend Euro)

	Amt Uff.	Gemeinde Comune	BAUVORHABEN	OPERA	Gesamtkosten Costi complessivi	Vorm. Prenot.	gebucht impeg.	Konv. Conv. Finanz. Finanz.	Priorit.	2020	2021	2022	2023	ab - dopo 2024	Reduzierte Ausgabe minor spesa
129	6.4	Tramin Termeno	Ausbau Wirtschaftsgebäude - Ansitz Rechtental	Ristrutturazione edificio aziendale - Podere Rechtental	2.440		276		RP				2.164		
130	11.2	Tirol Tirol	Gesamtsanierung "Kleine Saxifraga" Tirol	Ristrutturazione - piccola Saxifraga - Tirol	283				RP					283	
131	6.4	Ahrntal Valle Aurina	Bau Straßenstützpunkt - St. Jakob	Costruzione punto logistico - S. Giacomo	2.265		10		RP				2.255		
132	6.4	Vahrn Varna	Errichtung des Straßenstützpunktes - Vahrn	Costruzione punto logistico - Varna	1.584		69		RP				1.515		
133	11.2	Bozen Bolzano	Sozialwissenschaftliches Gymnasium und FO Tourismus Robert Gasteiner - Erweiterung - WFO Roenstr. , 12	Ampliamento - Istituto Professionale Servizi Economici-Aziendali R. Gasteiner - Via Roen	1.010		47		RP				963		
134	11.2	Bozen Bolzano	Sozialwissenschaftliches Gymnasium und FO Tourismus Robert Gasteiner - Umbau und Sanierung der TH Roenstr. , 12	Liceo delle Scienze Umane e Istituto Tecnico per il Turismo R. Gasteiner - Ristrutturazione e risanamento della palestra - Via Roen, 12	1.884				RP				1.884		
135	11.2	Bozen Bolzano	Umbau + Erweiterung der Außenstelle - b) Zubau Klassen und Mensa - WFO H. Kunter L. Cadornastrasse, 12/A	Ristrutturazione ed ampliamento sede distaccata b) ampliamento classi e mensa - ITC H. Kunter - Via Luigi Cadorna 12/A	15.406		10.926		RP				4.480		
136	11.2	Bozen Bolzano	Schuldnerwohnung und Bar - FOB Delai	Appartamento custode e bar - ITG Delai	2.164		297		RP				1.867		
137	11.1	Brixen Bressanone	Umbau und Sanierung der Außenstelle der LFS für Sozialberufe "Hannah Arendt" (Los 3 + 4) Stadlgassegasse, 8	Ristrutturazione e risanamento sede dist. - Scuola Professionale Prof. Sociali Hannah Arendt (lotto 3 + 4) - Via Fienili, 8	2.299		307		RP					1.992	
138	11.1	Brixen Bressanone	Errichtung Holzbau - Erweiterung der LBS Ch. J. Tschuggmall Fischzuchtweg,18	Ampliamento Costruzione edificio in legno - Scuola professionale provinciale Tschuggmall - Via Laghetto, 18	2.095		142		RP					1.953	
139	11.1	Bruneck Brunico	Erweiterung der Technologischen Fachoberschule in der Josef-Ferrari-Straße	Ampliamento - Istituto tecnologico - Via Josef Ferrari 22	4.403				RP				1.800	2.603	
140	11.3	Bruneck Brunico	Anpassung des Schülerheimes Waldheim für Personen mit Autismus	Adeguamento del convitto scolastico Waldheim per poter ospitare persone affette da autismo	2.949		141	DANC	RP	808	1.000	1.000			
141	11.1	Bruneck Brunico	Umbau Schülerheim in Dietenheim Gänsbichlstraße, 2	Ristrutturazione - Convitto studentesco Teodone - Via Gänsbichl, 2	3.713		44		RP					3.669	
142	11.2	Neumarkt Egna	Neubau Schultrakt - Landesberufsschule für Industrie und Handwerk in Neumarkt	Costruzione reparto formazione professionale - Scuola Professionale Provinciale Industria e artigianato -Egna	5.213		386		RP				4.827		
143	11.2	Mals Malles	Errichtung Schülerheim mit Mensa - Sportoberschule im OSZ Mals	Costruzione convitto con mensa - Istituto Superiore Sport Invernali	10.181		275		RP				6.000	3.906	
144	11.2	Meran Merano	Unterbringung eines Heimes (142 Schüler) im Gebäude der Englischen Fräulein am Sandplatz	Sistemazione convitto per 142 scolari - edificio delle dame inglesi sulla piazza della Rena	13.883				RP				9.000	4.883	
145	11.2	Meran Merano	Realisierung einer Mensa im Schulzentrum in der Karl-Wolf-Straße	Realizzazione mensa - Centro Scolastico, via Karl Wolf	2.984		125		RP				150	2.709	
146	11.2	Meran Merano	Umbau - Landesberufsschule C. Ritz, Karl Wolf Straße	Ristrutturazione - Scuola Professionale Alberghiera Ritz, via Karl Wolf	21.319		69		RP	80			11.170	10.000	



Programm für die Durchführung der Hochbauarbeiten 2020 - 2024

(alle Beträge in Tausend Euro)

	Amt Uff.	Gemeinde Comune	BAUVORHABEN	OPERA	Gesamtkosten Costi complessivi	Vorm. Prenot.	gebucht impegn.	Konv. Conv. Finanz. Finanz.	Priorit.	2020	2021	2022	2023	ab - dopo 2024	Reduzierte Ausgabe minor spesa
147	11.2	Meran Merano	Erweiterung - Fachoberschule für Soziales Marie Curie	Ampliamento - Istituto Tecnico per Attività Sociali Marie Curie	1.514		50		RP	50	170	350	894		
148	11.2	Terlan Terlano	Bau eines Feuerwehrmuseums - Landesfeuerwehrschule Vilpian	Costruzione di un museo vigili del fuoco - Scuola Provinciale Vigili del Fuoco - Vilpiano	1.347				RP					1.347	
149	11.1	Vahrn Varna	Erweiterung und Umbauarbeiten an der Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Salem	Ampliamento e lavori di ristrutturazione - Scuola Professionale per l'agricoltura e l'economia domestica Salem	1.109		35		RP				1.074		
150	11.3	Bozen Bolzano	Umbau und Erweiterung der Landeslaboratorien - Amba-Alagi-Straße 3-5	Ristrutturazione ed ampliamento - Laboratori Provinciali, via Amba-Alagi 3-5	2.305		50		RP				2.255		
151	6.4	Bozen Bolzano	Sitz Weißes- und Rotes Kreuz und Zivilschutz Bozen - Anschluss an das Fernheizwerk	Allacciamento alla rete teleriscaldamento - Sede Croce Bianca, Croce Rossa, Protezione Civile Bolzano	933				RP				570	363	
152	6.4	Bozen Bolzano	Anschluss an das Fernwärmenetz - Bildungszentrum Moritzing	Allacciamento alla rete teleriscaldamento - Centro di Formazione San Maurizio	595				RP				340	255	
153	11.3	Bozen Bolzano	Errichtung Turn- und Schwimmhalle - Baulos 4 - Bildungszentrum Moritzing	Palestra e piscina - lotto 4 - Centro formazione San Maurizio	9.200		387		RP				8.813		
154	11.3	Bozen Bolzano	Sanierung des Heimes im Gscheidten-Turmweg 18	Risanamento convitto in via della Torre 18	3.207		1.191		RP				2.016		
155	11.3	Bruneck Brunico	Abbruch und Neubau - Sozialzentrum St. Josefshelm	Demolizione e ricostruzione - Centro per Servizi Sociali St. Josefshelm	8.532		181		RP				8.351		
156	11.3	Meran Merano	Anpassung an die BS-Bestimmungen - 3. Baulos, 4. Phase - Antoniusklinik Meran	adeguamento alle norme antincendio - 3. lotto, 4° fase - Clinica S. Antonio	971				RP				971		
157	11.3	Bruneck Brunico	Erwerb einer Immobilie für: Erweiterung des BZ Bruneck, Unterbringung Sozialdienste BG Pustertal	Acquisizione immobile per l'ampliamento del Centro di formazione professionale Brunico e collocazione di Servizi Sociali della Comunità Comprensoriale Val Pusteria	6.639		5		RP				6.634		
158	6.4	Bozen Bolzano	Akustische Sanierung, Austausch Beleuchtung, Außengestaltung - LH 6, Brennerstr. 6	Risanamento acustico, sostituzione dell'impianto di illuminazione, rifacimento giardino esterno - Palazzo Provinciale 6, via Brennero 6	565		76		RP				489		
159	6.4	Bozen Bolzano	Anpassungs- und Instandhaltungsarbeiten - Landhaus 7 - Andreas Hoferstrasse, 1 8	Lavori di adeguamento e manutenzione - Palazzo Provinciale 7 - Via Andreas Hofer 18	1.026		135		RP				891		
160	6.4	Bozen Bolzano	Anpassung und Optimierung der Baustuktur, sowie der haustechnischen Anlagen - Südtiroler Landtag	Adeguamento e ottimizzazione delle strutture edili, impianti termoidraulici - Palazzo Sede del Consiglio Provinciale	4.430		404		RP				4.026		
161	11.1	Bozen Bolzano	Sanierung und räumliche Umgestaltung - Europahaus, Gerbergasse 69	Risanamento e ridistribuzione spazi - Casa Europa, via Conciapelli 69	3.552	307	329		RP					2.916	
162	11.1	Bozen Bolzano	Sanierung und räumliche Umgestaltung - Europahaus, Gerbergasse 69 - Einrichtung	Risanamento e ridistribuzione spazi - arredamento - Casa Europa, via Conciapelli 69	630				RP					630	
163	6.4	Bozen Bolzano	Neugestaltung Benutzerbereich beim Landesarchiv sowie Anpassungsarbeiten zum Erhalt der BS-Kollaudierung Armando Diazstrasse, 8	Sistemazione area utenti, lavori di adeguamento antincendio per ottenere il collaudo - Archivio Provinciale Via Armando Diaz 8	918				RP	50	50		818		
164	6.4	Bozen Bolzano	Energetische Sanierung, Sicherung Plaza-Gebäude Neubruchweg	Risanamento energetico, messa in sicurezza - edificio Plaza, via del Ronco	3.313		369		RP					2.944	

Programm für die Durchführung der Hochbauarbeiten 2020 - 2024

(alle Beträge in Tausend Euro)

	Amt Uff.	Gemeinde Comune	BAUVORHABEN	OPERA	Gesamtkosten Costi complessivi	Vorm. Prenot.	gebucht impeg.	Konv. Conv. Finanz. Finanz.	Priorit.	2020	2021	2022	2023	ab - dopo 2024	Reduzierte Ausgabe minor spesa
165	6.4	Bozen Bolzano	Errichtung Verbindungstunnel Kindergarten St. Gertraud + Kindergarten Haslach	Realizzazione tunnel di collegamento tra Scuola Materna S. Geltrude e Scuola Materna Aslago	812		398		RP	40			374		
166	6.4	Bozen Bolzano	Anpassungs- und Ergänzungsarbeiten - LBS für Industrie + Handwerk, Romstr.	Lavori di adeguamento e completamento - Scuola Professionale Industria e Artigianato, via Roma	794		327		RP				467		
167	6.4	Bozen Bolzano	Betriebsoptimierung der Kälteanlage - Freie Universität Bozen - universitätsplatz, 1	Ottimizzazione impianto refrigerazione - Libera Università di Bolzano - Piazza Università 1	140		19		RP	121					
168	6.4	Bozen Bolzano	Außerordentliche Instandhaltung - Mittelschule J. v. Aufschnaiter - Leonardo da Vinci - Strasse 9 - 13	Manutenzione straordinaria - Scuola Media J. v. Aufschnaiter - Via Leonardo da Vinci 9-13	376		30		RP				346		
169	6.4	Brixen Bressanone	Energetische Sanierung des Altbaues - LBS Ch. J. Tschuggmall	Risanamento energetico della costruzione vecchia - Scuola Professionale Tschuggmall - Via Vittorio Veneto 31/C	1.850				RP				1.850		
170	11.1	Brixen Bressanone	Sanierungs- und Anpassungsarbeiten - WFO - M. Montessoristraße	Opere di risanamento e adeguamento - Istituto Professionale Servizi Economici Aziendali e Turistici - Via M. Montessori, 4	2.117		152		RP				1.200	765	
171	6.4	Bruneck Brunico	Instandhaltungsarbeiten Land- und Hauswirtschaftsschule Dietenheim Gänsbichlstrasse, 2	Lavori di manutenzione - Scuola Professionale per l'agricoltura e economia domestica - Via Gänsbichl 2	627		219		RP					408	
172	6.4	Bruneck Brunico	Umbau Stallgebäude, Außengestaltung, Photovoltaikanl., Asbestsanierung beim Stadel - Mair am Hof	Ristrutturazione stalla, sistemazione esterna, realizzazione impianto fotovoltaico, risanamento amianto presso il fienile - Maso Mair am Hof	1.431		1.177		RP					254	
173	11.1	Bruneck Brunico	Erweiterung, behindertengerechte Erschließung, BS-Maßnahmen - Volkskundemuseum Dietenheim	Ampliamento Museo Provinciale Etnografico a Teodone, accessibilità per persone portatrici di handicap e protezione antincendio	3.664		54		RP				3.610		
174	6.4	Kastelbell Castebello	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten - Schloss Kastelbell	Manutenzione straordinaria - Castello di Castelbello	458	70	11		RP				377		
175	6.4	Toblach Dobbiaco	Erweiterung der Cafeteria - Grand Hotel Toblach	Ampliamento della caffetteria - Grand Hotel Toblach	310				RP				310		
176	6.4	Leifers Laives	Umbau des Gebäudes - Landesberufsschule für Wein, Obst und Gartenbau Brantenbachstrasse, 16	Sistemazione edificio - Scuola Professionale Provinciale per la fruttivoltura e il giardinaggio - Rio Vallarsa 16	259		20		RP				239		
177	11.2	Mals Malles	Errichtung Parkplatz, Verlegung Straße, zusätzliche Einrichtung - Fürstenburg Burgeis	Realizzazione parcheggio, spostamento strada, arredamento supplementare - Fürstenburg	3.122		1.407		RP				1.715		
178	6.4	Meran Merano	Außergestaltungsarbeiten - Landeshotelfachschule Kaiserhof	Lavori per la sistemazione esterna - Scuol Alberghiera Provinciale Kaiserhof	632		266		RP				366		
179	11.2	Meran Merano	Innensanierung, Einbau Klimaanlage im 4. OG - Landeshotelfachschule Kaiserhof	Ristrutturazione interna, realizzazione impianto di climatizzazione al 4 piano - Scuola Alberghiera Provinciale Kaiserhof	1.837		204		RP	30			1.603		
180	6.4	Moos i. P. Moso i. P.	Neubau Materialseilbahn - Zwickauerhütte in Pfelders	Costruzione di una teleferica a Plan - Rifugio Plan	700				RP				700		
181	11.2	Auer Ora	Sanierung und qualitative Verbesserung - 3. Baulos - WFO Gasteiner - Bildstöckelweg, 12	Provvedimenti risanamento e miglioramento - lotto 3 - Istituto Professionale Commercio e Turismo Gasteiner - Via del Capiletto 12	1.850		184		RP				1.666		
182	6.4	Sexten Sesto	Sammelplatz Sexten	Punto di raccolta - Sesto di Pusteria	420				RP				420		

Programm für die Durchführung der Hochbauarbeiten 2020 - 2024

(alle Beträge in Tausend Euro)

	Amt Uff.	Gemeinde Comune	BAUVORHABEN	OPERA	Gesamtkosten Costi complessivi	Vorm. Prenot.	gebucht impegn.	Konv. Conv. Finanz. Finanz.	Priorit.	2020	2021	2022	2023	ab - dopo 2024	Reduzierte Ausgabe minor spesa
183	11.2	Schlanders Silandro	Erweiterung Wirtschaftsküche in der Fachschule für Hauswirtschaft und Ernährung in Kortsch	Ampliamento aula cucina - Scuola Professionale Economia domestica e Agroalimentare Corces	290				RP				150	140	
184	6.4	Schluderns Sluderno	Erichtung Betriebswohnung am landwirtschaftlichen Wirtschaftsgebäude (ex Militärflugplatz) - VZ Laimburg	Realizzazione abitazione agricola presso l'edificio agricolo - ex aeroporto militare - Centro Sperimentazione Laimburg	331		8		RP				323		
185	6.4	Tirol Tirol	Gestaltung des Schlossweges - Landesmuseum Schloss Tirol	Ottimizzazione del percorso - Museo Provinciale Castel Tirol	5.275		153	*	RP				5.122		
186	6.4		Instandhaltungs- und Sanierungsarbeiten - Schutzhütten des Landes - <b>Finanziamento con fondi della ripartizione 6.0 a partire dal 2019</b>	Manutenzione e risanamento - Rifugi in possesso della Provincia - <b>Finanziamento con Mittel der Abteilung 6.0 ab 2019</b>	15.373				RP						
187	6.4		Maßnahmen zur Einhaltung der ATEX - Richtlinien - Beseitigung des Explosionsrisikos	Interventi per attenersi alle norme ATEX - eliminazione del pericolo di esplosione	110		50		RP	60					
188	11.2	Bozen Bolzano	Neuer Sitz des Instituts für den sozialen Wohnbau - Mailandstraße 2	Nuova sede per l'Istituto Edilizia Sociale IPES - Via Milano 2	22.777			*	RP						
189	11.1	Bruneck Brunico	Bau einer Eisportanlage - J. Ferraristraße	Costruzione di un impianto per sport su ghiaccio - Via J. Ferrari	3.000		3.000	*	RP						
190	11.2	Eppan Appiano	Realisierung "Vineum - Weinkeller in Girtan"	Realizzazione "Vineum - cantine a Cornaiano"	8.200			*	RP				8.200		
191	6.4	Feldthurns Velturno	Sanierung und funktionelle Aufwertung - Schloss Feldthurns	Risanamento e riqualificazione funzionale - Castel Velturno	824			DANC	RP	186	638				
192	6.4	Lajen Laion	Straßenstützpunkt Pontives	Punto logistico Pontives	600				RP				600		
193	6.4	Meran Merano	Energetische Sanierung des dt. und ital. OSZ in der Karl-Wolf-Str. 36-38	Risanamento energetico - Centro Scolastico, via Karl-Wolf 36-38	3.774				RP				3.774		
194	11.2	Neumarkt Egna	Umbau und Erweiterung der Fachschule für Hauswirtschaft und Ernährung Fleimstalerstrasse, 37	Ristrutturazione ed ampliamento - Scuola Professionale Economia domestica ed Agroalimentare - Via Val di Fiemme 37	3.900				RP				3.900		
195	6.4	Pfatten Vadena	Aufbau Labor für sensorische Analysen und sens. Konsumentenforschung - Versuchszentrum Laimburg	Realizzazione laboratorio analisi sensoriali e consumer science - Centro di sperimentazione Laimburg	607				RP				607		
196	6.4		Anpassung der Glaselemente bei Landesbauten an die Sicherheitskriterien	Adeguamento delle applicazioni vetrarie degli edifici di proprietà provinciale ai criteri di sicurezza	604				RP				604		
197	26.3		Anpassung Elektroanlagen - Funkumsetzerstationen Kohlern/Titschen, Vigljoch und Großmontani	Lavori di adeguamento impianti elettrici delle stazioni radio Colle/Monte Pozza, Monte San Vigilio e Montani di Agumes	135		30		RP				105		
198	6.4	Rom Roma	Sanierung und gesetzliche Anpassungsarbeiten in den Büroräumlichkeiten des Außenamtes in Rom	Risanamento ed adeguamento alla normativa vigente presso gli uffici di rappresentanza della PAB a Roma	470		109	DANC	RP	200	161				
199	6	Bozen Bolzano	Project Financing - Kanonikus-Michael-Gamper-Straße Abt. 6	Project Financing - Via Canonico Michael Gamper <b>Rip. 6</b>	15.374				RP						
200	11.3	Bozen Bolzano	Bildungszentrum Moritzing Lose 3 und 6 Kinderhort und Miniwohnungen für das Personal	Centro formazione San Maurizio lotti 3 e 6 asilo nido e mini appartamenti per il personale	11.200			DANC	RP	3.004	2.800	2.700	1.700	996	
201	6.4	Bozen Bolzano	Sanierung des Ansitzes Rottenbuch	Risanamento di Palazzo Rottenbuch	790				RP				790		

Programm für die Durchführung der Hochbauarbeiten 2020 - 2024

(alle Beträge in Tausend Euro)

	Amt Uff.	Gemeinde Comune	BAUVORHABEN	OPERA	Gesamtkosten Costi complessivi	Vorm. Prenot.	gebucht impegn.	Konv. Conv. Finanz. Finanz.	Priorit.	2020	2021	2022	2023	ab - dopo 2024	Reduzierte Ausgabe minor spesa
202	6.4	Bozen Bolzano	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten im Kapuzinergarten - <b>Finanziamento con fondi della ripartizione 6.0 a partire dal 2021</b>	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten im Kapuzinergarten - <b>Finanziamento con fondi della ripartizione 6.0 a partire dal 2021</b>	1.340				RP						
203	6.4	Prags Braies	Neubau der Gerätehalle und des Aufenthaltsraumes des Straßenstützpunktes Prags	Costruzione capannone per l'attrezzatura e la sala ritrovo punto logistico Braies	1.650	1.577	73	FPV	Sic						
204	6.4	Bruneck Brunico	Neubau der Gerätehalle, der Lagerhalle und des Aufenthaltsraumes des Landesbauhofes Stegen	Costruzione capannone per l'attrezzatura, magazzino e sala di ritrovo - cantiere stradale Stegona	1.400	1.306	94	FPV	Sic						
205	6.4	Enneberg Marebbe	Neubau der Gerätehalle und des Aufenthaltsraumes des Straßenstützpunktes St. Vigil	Costruzione capannone per l'attrezzatura e la sala ritrovo punto logistico San Vigilio	1.007	959	48	FPV	Sic						
206	11.1	Bozen Bolzano	Museum in den Stadthäusern Lauben- und Silbergasse - Sammlung Kreuzer	Museo nelle case storiche di Via Portici e Via Argentieri - collezione Kreuzer	1.950		333		Sic	530	530	557			
207	6.4	Bozen Bolzano	Nachrüstung der Fassade des Gebäudes Sitz des Weißen und Roten Kreuzes und des Zivilschutzes in Bozen - Lorenz Böhlerstrasse,1	Riqualificazione energetica della facciata dell'edificio sede della Croce Bianca, Rossa e della protezione civile Bolzano - Via Lorenz Böhler, 1	758		96		Sic				662		
208	11.2	Meran Merano	Umbau und Anpassung an die Brandschutznormen im Böhlergebäude in Meran	Ristrutturazione ed attuazione di misure di prevenzione incendi - edificio Böhler	3.983		77		Sic	350	100		1.000	2.456	
209	6.4	Bozen Bolzano	Sanierung WFO C. Battisti + FOB Delai - 4. Baulos: Dachböden	Risanamento ITC C. Battisti + ITG Delai - 4° lotto - solai	2.586	2.393		FPV	Sic						
210	11.1	Bozen Bolzano	Umbau gebäude - Musikkonservatorium Claudio Monteverdi	Ristrutturazione edificio - Conservatorio musicale Claudio Monteverdi	17.182		1.341		Sic	50	150	602	3.500	11.539	
211	11.1	Bozen Bolzano	Umbau gebäude - Musikkonservatorium Claudio Monteverdi (Provisorische Unterkunft, zusätzliche Umbauarbeiten, Kreuzgang)	Ristrutturazione edificio - Conservatorio musicale Claudio Monteverdi (Adeguamento sede provvisoria e ulteriori adeguamenti e cubatura chiostrò)	7.000				Sic		100	500	3.400	3.000	
212	11.2	Bozen Bolzano	Sanierung WFO C. Battisti + FOB Delai - 2. Baulos: Fassaden	Risanamento ITC C. Battisti + ITG Delai - 2° lotto - facciate	5.634		1.160		Sic	20	1.700	1.000	954	800	
213	11.1	Prettau Predoi	Sanierung der Gleisanlage - Ignazstollen im Landesbergbaumuseum	Risanamento impianto binari - galleria San Ignazio, museo minerario provinciale	2.350		153		Sic	600	1.000	597			
214	11.2	Bozen Bolzano	Umbau und Erweiterung Gebäude Fagenstr. 37 - Damiano Chiesa für die LBS C. Ritz	Ristrutturazione e ampliamento edificio Via Fago 37 - Damiano Chiesa per SPPA C. Ritz	16.627		56	DANC	Sic	805	3.450	7.750	4.566		
215	11.2	Meran Merano	Sanierung der Fassaden + Austausch der Fenster und Türen - FOS Marie Curie	Risanamento facciate + sostituzione dei serramenti esterni - IT Marie Curie	2.700			DANC	Sic	300	300	2.000	100		
216	11.1	Stern La Villa	Umbau des Schulzentrums Stern	Riorganizzazione del centro scolastico a La Villa	10.425	10.425		*FPV	Sic						
217	11.1	Bozen Bolzano	Naturmuseum Südtirol - Anpassung und Sanierung Altbau - Bindergasse,1	Museo delle scienze naturali - Adeguamento e risanamento edificio esistente - Via Bottai, 1	2.360				Sic	300	300	611	1.069		
218	11.2	Bozen Bolzano	Sanierung Hauptsitz WFO "Kunter" - Fenster Guntschnastr. 1	Risanamento della sede principale ITE "Kunter" - Risanamento serramenti via Guncina, 1	2.500		0		Sic	30			1.070	1.400	
219	11.1	Bruneck Brunico	Energetische- und außerordentliche Sanierungsmaßnahmen am Sprachen- und Realgymnasium "Nikolaus Cusanus" in der Josef-Ferrari-Straße Nr. 10 in Bruneck.	Interventi di risanamento energetico e di risanamento straordinario presso il Liceo linguistico e scientifico "Nikolaus Cusanus" in via Josef Ferrari n. 10 a Brunico.	5.000			DANC	Sic	950	2.000	2.000	50		
220	11.2	Moos i. P. Moso i. P.	Stettinerhütte Pfelders - Seilbahn - Modernisierung	Rifugio Petrarca - Plan.Teleferica. Ammodernamento completo	1.000									1.000	

Programm für die Durchführung der Hochbauarbeiten 2020 - 2024

(alle Beträge in Tausend Euro)

	Amt Uff.	Gemeinde Comune	BAUVORHABEN	OPERA	Gesamtkosten Costi complessivi	Vorm. Prenot.	gebucht impegn.	Konv. Conv. Finanz. Finanz.	Priorit.	2020	2021	2022	2023	ab - dopo 2024	Reduzierte Ausgabe minor spesa
221	11.2	Meran Merano	Erweiterung der Sekundarschule "Ghandi" in Meran	Ampliamento dell'istituto di istruzione secondaria superiore "Ghandi" a Merano	996			DANC		996					
222			Verwaltungsspesen (Anschlusskosten, Einwandsvergütungen, restliche technische Spesen u.a. Spesen), Restzahlungen und Instandhaltungsarbeiten, Zusatzprojekte	Somme a disposizione dell'amministrazione (indennizzi, altre spese tecniche, allacciamenti e spese varie), pagamenti rimanenti e lavori di manutenzione, progetti di variante						162	80	155			
<b>Gesamt / Totale</b>										<b>26.695</b>	<b>46.546</b>	<b>53.936</b>	<b>229.513</b>	<b>176.729</b>	<b>10.597</b>

Stand - versione 07.01.2020

Verfügbarkeit Kapitel / disponibilità capitoli  
Notwendigkeit - necessità

<b>26.695</b>	<b>46.546</b>	<b>53.936</b>	<b>14.585</b>	<b>14.585</b>
	50.000	55.000	220.000	160.000

Stand - versione 07.01.2020

	2020	2021	2022	2023	ab dopo 2024
<b>A0</b> - laufende bzw. in Ausführung befindliche Arbeiten - lavori in corso risp. in appalto	3.836	4.012	4.614	5.992	20.499
<b>A1</b> Veröffentlichung Ausschreibung Bauarbeiten vorauss. innerh. 2020 - con gara lavori entro 2020	1.882	2.237	274	6.005	17.700
<b>B</b> - Veröffentlichung Ausschreibung Bauarbeiten voraussichtlich innerh. 2021 - pubblicazione appalto lavori presumibile entro 2021	2.423	3.078	3.605	7.644	4.005
<b>C</b> - Veröffentlichung Ausschreibung Bauarbeiten voraussichtlich innerh. 2022 - pubblicazione appalto lavori presumibile entro 2022	1.158	1.080	1.080	9.068	15.354
<b>D</b> - Veröffentlichung Ausschreibung Bauarbeiten voraussichtlich innerh. 2023/2024 - pubblicazione appalto lavori presumibile entro 2023/2024	7.674	21.610	24.028	29.835	21.994
<b>F</b> - Abgeschlossene Bauvorhaben - Bedarf an Restbeträgen - opere terminate - fabbisogno di importi residui				1.033	
<b>M</b> Militärstrukturen (mit Darlehen finanziert) - Militari (finanziati Mutuo)					
<b>RP</b> Raumprogramm genehmigt - Programma planivolumetrico approvato	4.629	4.819	4.563	153.565	75.986
<b>Sic.</b> - Sicherheitsmaßnahmen - misure di sicurezza	3.935	9.630	15.617	16.371	19.195
Andere - Altro	996				1.000
Summen zur Verfügung der Verwaltung - Somme a disposizione	162	80	155		
<b>Gesamt - Totale</b>	<b>26.695</b>	<b>46.546</b>	<b>53.936</b>	<b>229.513</b>	<b>175.733</b>
<b>Reduzierte Ausgabe - minor spesa</b>					<b>10.597</b>





Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93  
über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor

05/02/2020 17:45:17  
ALBERTONI MARINA

Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a  
impegno di spesa.  
Dieser Beschluss beinhaltet keine  
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen  
ermittelt

accertato  
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

06/02/2020 16:33:33  
NATALE STEFANO

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift  
entspricht dem Original

Per copia  
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a





Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

11/02/2020

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

11/02/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 24 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 24 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

11/02/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma